

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

История литературы Ирана

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

## **Содержание**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, к.н. (доцент) Мингазова Н.Г. (Кафедра востоковедения, африканистики и исламоведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Nailya.Mingazova@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Нигматуллина А.М. (Кафедра алтайстики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Alsu.Nigmatullina@kpfu.ru

### **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО**

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-11	способностью применять на практике полученные знания управления в сфере контактов со странами афро-азиатского мира
ПК-13	способностью использовать знание этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических особенностей народов Азии и Африки и их влияния на формирование деловой культуры и этикета поведения

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

наиболее значительные этапы в развитии истории литературы Ирана.

Должен уметь:

анализировать, комментировать литературные и литературно критические тексты.

Должен владеть:

основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области истории литературы Востока.

Должен демонстрировать способность и готовность:

способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории литературы и основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии;

### **2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО**

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.12 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 58.03.01 "Востоковедение и африканистика (не предусмотрено)" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 3 курсе в 6 семестре.

### **3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 72 часа(ов), в том числе лекции - 36 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 6 семестре.

### **4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

#### **4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Понятие ?Литература Ирана?, Состав литературы Ирана и его историческая изменчивость. Соотношение с терминами персидская литература, персидско-таджикская и др. Попытки периодизации истории литературы Ирана: а) династийная, б)историческая, в) периодизация на основе литературно-исторической типологии. Место литературы Ирана в истории мировой литературы.	6	3	3	0	3
2.	Тема 2. Философские школы.Философская школа ишрака.Школа суфизма и религиозного мистицизма.	6	3	3	0	3
3.	Тема 3. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы.Первая эпоха: от зарождения персидской поэзии до рубежа V?VI вв. л. х./XI?XII вв.	6	3	3	0	3
4.	Тема 4. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы.Вторая эпоха ? от начала VI в. по VIII в. л. х./ XII?XIV вв.	6	3	3	0	3
5.	Тема 5. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы.Третья эпоха: с начала VIII в. по XIII в. л. х./XIV?XVIII вв.	6	3	3	0	3
6.	Тема 6. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы. Четвертый период ? со второй половины XII в. до конца XIII в. л. х. (Базгашт)	6	3	3	0	3
7.	Тема 7. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы.Пятый период ? с XIV в. л. х./конца XIX в. и далее. Современная литература (Новое время)	6	3	3	0	3
8.	Тема 8. Стили персидской поэзии.Хорасанский стиль (со второй половины III в. по V в. л. х./ со второй половины IX в. по XI в.) Промежуточный стиль Сельджукской эпохи (VI в. л. х./ XII в.)	6	3	3	0	3
9.	Тема 9. Иракский стиль (VII?IX вв. л. х./XIII?XV вв.) Событийный стиль и стиль ва-сухт(ан) (X в. л. х./XVI в.). Индийский стиль (XI?первая половина XII в. л. х./XVII?первая треть XVIII в.)	6	3	3	0	3

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
10.	Тема 10. Стиль Возвращения ? Базгашт (середина XII?конец XIII в. л. х./ вторая треть XVIII?третья четверть XIX в.). Стиль эпохи Конституционной революции (первая половина XIV в. л. х./ третья четверть XIX?первая треть XX в.). Новый стиль в современную эпоху (вторая половина XIV в. л. х./ вторая треть XX в. и далее)	6	3	3	0	3
11.	Тема 11. Жанры персидской литературы. Дидактическая литература.	6	3	3	0	3
12.	Тема 12. Драматургия. Повествовательная литература (дастан) в Иране.	6	3	3	0	3
	Итого		36	36	0	36

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

**Тема 1. Понятие ?Литература Ирана?, Состав литературы Ирана и его историческая изменчивость. Соотношение с терминами персидская литература, персидско-таджикская и др. Попытки периодизации истории литературы Ирана: а) династийная, б) историческая, в) периодизация на основе литературно-исторической типологии. Место литературы Ирана в истории мировой литературы.**

Литература Ирана - одна из немногих литератур мира, имевших свою античность и сохранивших на протяжении более 2-х с половиной тысяч лет непрерывность и преемственность своих традиций. Однако поскольку иранские племена и народности вышли на иранскую историческую арену позже, чем многие народы древнего Востока, их литература является относительно молодой.

Содержание термина "литература Ирана" неодинаково для различных исторических периодов, а потому - условно. Древнеиранская литература создавалась на огромной территории Иранского нагорья и прилегающих к нему областей Средней Азии многочисленными иранскими племенами и народностями. Литература средних веков, особенно IX-XV вв., включила в себя богатейшие литературно-художественные ценности, созданные иранскими народами и народами, пользовавшимися персидским языком (фарси) в качестве литературного. Поэтому в создании этой литературы участвовали не только иранские народы, населявшие территорию современного Ирана, прилегающие к нему области современного Афганистана и Средней Азии, но и народы северо-западной Индии и даже частично Закавказья и Малой Азии. С XVI в., начала формирования персидской национальности, под литературой Ирана следует понимать уже художественное творчество одних персов, населявших и населяющих территорию современного Ирана.

Главную роль в оформлении литературы Ирана играли всегда сами иранцы, и не только западные (предки современных персов), но и многочисленные восточноиранские племена и народности, являющиеся предками современных таджиков.

Политическая, хозяйственная и языковая близость восточных и западных иранцев, существовавшая на протяжении многих веков, способствовала развитию тесных культурных связей между ними. Это привело к тому, что на отдельных исторических этапах художественное творчество, создаваемое на западе и востоке иранского мира, спаялось воедино, составив общую литературу. Так обстоит дело для древней (до III в. н. э) и особенно для так называемой классической литературы (IX-XV вв.). Как персы, так и таджики считают эту литературу своей родной. Поэтому неправильно приписывать заслуги в ее создании одним персам, как это делала вся буржуазная наука, но неверно также было бы приписывать эти заслуги одним таджикам.

Литература Ирана оставила большой след в литературе Востока.

Культурные традиции древнего Ирана, вобравшие в себя до некоторой степени культурные достижения более древних народов соседнего Двуречья, Египта, Греции и др., получили дальнейшее развитие в эпоху феодализма. Обогащенные воздействием арабской культуры в средние века, они были творчески усвоены рядом других народов. Именно поэтому иранская культура стала занимать огромное место в культурах и литературах тех областей, которые условно иногда именуются "мусульманским миром". В этом смысле можно говорить о древнеиранской и ранне-классической литературе Ирана как об античном этапе для многих усвоивших ее традиции тюркоязычных литератур (турецкой, азербайджанской, узбекской), литератур Афганистана, северо-западной Индии, не говоря уже о литературах современного Ирана и советского Таджикистана. При этом литература иранцев испытывала в свою очередь влияние литератур народов Индии, арабов, азербайджанцев и др.

Немаловажное значение имела литература Ирана и для культур европейских народов.

Начиная с XIX в. она притягивала к себе взоры не только ученых исследователей, но и художников слова. Имена Фирдоуси (X в. - начало XI в.), Омара Хайяма (XI-XII вв.), Саади (XIII в.) и Хафиза (XIV в.) стоят в одном ряду с именами Гомера, Данте, Петrarки, Шекспира, Пушкина и других великих поэтов. Эта литература в какой-то мере оказала воздействие на творчество Жуковского, Пушкина, Фета, Гёте, Гейне. Ее стилистические приемы были так своеобразны, что в результате знакомства с ней у европейцев появилось понятие о так называемом (правда, довольно неточно) восточном стиле.

## **Тема 2. Философские школы.Философская школа ишрака.Школа суфизма и религиозного мистицизма.**

Представляется неправильным приступать к более-менее подробному описанию истории искусств, особенно литературы, не принимая во внимание их философско-религиозных основ. В этой главе мы постараемся кратко остановиться на основных религиозно-философских школах и на связанных с ними литературных стилях. Кроме того, будут отмечены и соответствующие каждому стилю литературные жанры, что позволит нам проследить их эволюцию как в самом Иране, так и вне его пределов.

Можно выделить пять основных религиозно-философских течений:

- 1) школа перипатетической философии;
- 2) школа ишрака (просветления) и религиозного мистицизма;
- 3) школа исламской теологии;
- 4) синтетическая философская школа Садры;
- 5) философские школы Нового времени и современной эпохи.

Эти школы оказали влияние на развитие стилей литературы и искусства, при этом получив в разной степени отражение в литературных произведениях и жанрах.

Слово "ишрак" можно перевести как "сияние, озарение, освещение". В качестве термина оно обозначает вид знания, основанного на искреннем, сердечном открытии и единении с прекрасным. В противоположность перипатетической школе, которая высшим достижением человеческого разума считает интеллектуальное познание, ишрак отдает пальму первенства сердечному озарению и сиянию, ибо рассматривает свет как самое понятное и не нуждающееся в дополнительных определениях явление. Школа ишрака берет свое начало в греческой дискурсивной философии и эстетике, а с точки зрения метода является связующим звеном между исламской философией, сасанидской мыслью и восточным суфизмом и мистицизмом .

С исторической точки зрения можно сказать, что на Востоке в результате наступления Мухаммада Газали и Фахр ал-дина Рази на перипатетическую школу ее влияние постепенно стало сокращаться, что привело к ослаблению дискурсивного метода, а это, в свою очередь, подготовило почву для распространения идей школы озарения и интуиции. Чтобы лучше познакомиться с особенностями школы, обратимся к жизни и творчеству ее основателей.

Мистицизм - это путь познания в исламском мире и в других божественных религиях, постижение истины на основе чувства прекрасного и озарения, а не в результате интеллектуально-дискурсивной деятельности. В исламском мире мистицизм сосредоточился в суфизме, а у других народов он известен под иными названиями, в частности оккультизм . Мистицизм в своих проявлениях у разных народов имеет общие черты. В частности, в области теории подчеркиваются возможность познания истины посредством интуитивного знания и единство рационального и иррационального, а в области практики - призыв оставить традиционную обрядность и обратиться к аскетизму. В результате человек сосредотачивается на своем внутреннем мире. По сути, мистицизм - это способ познания, основанный на внутреннем, не поддающемся описанию состоянии, когда возникает непосредственная связь с Абсолютом. В таком состоянии мистик может проникать в суть вещей, меняется его внутренний мир. Хотя оно неустойчиво и быстро проходит, однако мистик каждый раз чувствует, когда оно возвращается, а потому может постепенно закрепить его в себе. Он не может по своей воле управлять этим состоянием. Единственное, что ему доступно, - это помнить об этом. Причиной возникновения такого состояния может стать любая вещь: какое-то замечание, воспоминание, цвет или голос . В таком состоянии мистик считает себя центром вселенной, источником бытия и всего мироздания. Иными словами, это гармония и единство с бытийным миром, основанные на любви. Это интуитивное постижение носит естественный характер и не нуждается в посреднике.

Суфизм как совокупность интеллектуальных течений может иметь различные источники. Детальное сопоставление суфийских практик с мистическими практиками других народов показывает наличие большого сходства между ними . Европейские исследователи полагают, что корни исламского суфизма следует искать в зороастризме, индуизме, христианском монашеском аскетизме, философии неоплатонизма и даже в иудаизме .

## **Тема 3. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы.Первая эпоха: от зарождения персидской поэзии до рубежа V?VI вв. л. х./XI?XII вв.**

Обычно в развитии персидской литературы выделяют пять эпох. Впервые Мухаммад-Таки Бахар разделил историю иранской прозы на четыре периода:

- 1) первый период совпадает с началом правления династии Саманидов, т. е. от первой половины IV в. до конца V в. л. х./от первой половины X в. до конца XI в.;
- 2) второй период продолжался с начала VI в. до начала VII в. л. х./ с начала XII в. до начала XIII в.;
- 3) третий период охватывает VII-XIII вв. л. х./XIII-XVIII вв.;
- 4) четвертый период - это время господства направления, названного "Возвращение" (Базгашт) - со второй половины XII в. до середины XIV в. л. х./вторая половина XVIII-первая треть XX в.

Кроме указанных выше четырех периодов в качестве отдельной литературной эпохи следует рассматривать и современный этап развития персидской словесности, который продолжается от зарождения литературы дари до настоящего времени. Таким образом, можно выделить пять литературных эпох.

1. Первая эпоха: от зарождения персидской поэзии до рубежа V-VI вв. л. х./XI-XII вв.

Данный период начался на политической арене с эпохи правления Саманидов в Хорасане и закончился захватом Багдада сельджуками. Но важно то, что первые иранские поэты появились до этого. Однако интересно узнать, кто же был первым, кто стал слагать стихи на персидском языке. Д-р Сафа в своей "Истории литературы в Иране" приводит сборник цитат. На основании свидетельства автора "Истории Систана" он полагает, что первым поэтом, написавшим стихи на языке фарси-дари, был Мухаммад б. Васиф, секретарь Йа'куба Лайса Саффари: "Мухаммад Васиф стал писать стихи на персидском языке, и он написал первые стихи в 'Аджаме (в неарабской части халифата)".

Согласно Тарих-и Систан (Истории Систана) Мухаммад б. Васиф в 251 г. л. х./865 г. совместно с Йа'кубом участвовал в подавлении 'Аммара Хариджи. Мухаммад 'Ауфи в книге Лубаб ал-албаб, написанной до 625 г. л. х./1228 г., первым поэтом считает Баҳрама Гура . Шамс-и Кайс Рази в книге ал-Ма'джам первым поэтом представляет тоже именно Баҳрама Гура . Он говорит также следующее: "Некоторые свидетельствуют, что раньше всех стал слагать персидские стихи Абу хафс Ҳаким б. Ахвас Сугди" .

'Ала ал-дин Дида первым персидским поэтом считал Абу ал-'Аббаса Марвази . Даулат-шах Самарканди в своей книге Тақирият ал-ш'ара (Жития поэтов) первым персидским стихотворцем считает Баҳрама Гура .

Риза-Кули-хан Хидайат в книге Маджма' ал-фусаха (Собрание красноречивых) первыми доисламскими поэтами назвал падишаха Хушанга и Баҳрама Гура, а в исламскую эпоху - Абу ал-'Аббаса Марвази, который в 173 г. л. х./789 г. прочитал хвалебный стих в честь 'аббасидского халифа Ма'муна .

Как бы то ни было, кроме указанных лиц на звание первого персоязычного поэта претендовали также Ханзала-ий Бадгиси, Махмуд Варрак Харави, Фируз Машрики и его современник Абу Салик Гургани. Д-р Сафа склонен в большей мере доверять свидетельству автора "Истории Систана", но при этом отмечает относительную достоверность сведений, приведенных в этой книге , и именно поэтому заявляет, что Мухаммад б. Васиф, "вероятно", был первым персоязычным поэтом.

Несмотря на такую неясность с именем первого поэта, очевидно, что первая эпоха в развитии персидской литературы достигла своего апогея в Хорасане. В начале этого периода, во второй половине III в. л. х./IX в. и в начале IV в./Х в. жил великий поэт Рудаки Самарканди (325 г. л. х./937 г.). Кстати, одним из характерных признаков этого периода является обилие поэтов, что, возможно, было вызвано большим вниманием, уделявшимся монаршими дворами поэзии. Ведь именно отсюда поэты получали материальное вознаграждение за свое творчество, а иногда и драгоценные дары, о чем не единожды повествуется в их житиях .

#### **Тема 4. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы. Вторая эпоха ? от начала VI в. по VIII в. л. х./ XII?XIV вв.**

Это одна из самых беспокойных и смутных эпох политического развития Ирана. В этот период происходят такие события, как сельджукские междуусобицы, переход власти к Санджару, поражение Санджара от тюрков-огузов и его плениение ими, территориальные захваты Хваразмшахов и, наконец, жестокое нашествие монголов на Иран (VII в. л. х./XIII в.). Вследствие этих бурных событий в развитии персидской литературы в VI в. л. х./XII в. наблюдается определенный спад, ибо Хорасан, центр воспитания и поощрения поэтов, переживал внутренние неурядицы.

Тем не менее и в это время в персидской литературе появились известные имена. Султан Санджар правил Хорасаном до 511 г. л. х./1117 г., а затем устранил всех других конкурентов, и, по словам автора книги Рахат ал-судур, слава о его правлении дошла до Кашгара, Йемена, Таифа, Омана, Азербайджана и Рума (Византии) . Но после 536 г. л. х./1142 г. начался закат правления Санджара, что способствовало усилиению Хваразмшахов. Власть его настолько ослабла, что в 548 г. л. х./1153 г. он даже попал в плен к тюркам-огузам, которые захватили Хорасан и совершили на этой земле чудовищные преступления. Хотя Санджару удалось бежать из плена, он прожил недолго и в 552 г. л. х./1157 г. скончался .

Неустойчивая политическая ситуация способствовала тому, что Хорасан утратил свое былое значение спокойного пристанища для деятелей литературы. Все летописцы прошлого характеризуют ситуацию в Хорасане того времени как смуту. После смерти Санджара владения Сельджукидов были поделены между вождями кланов, и после 552 г. л. х./1157 г. возникло несколько сельджукских дворов - в Кермане, Хорасане, Малой Азии, Сирии и Ираке. Кроме них существовали и другие местные правители - атабеки, которые отделились от основной сельджукской ветви. Изначально они занимались воспитанием отпрысков сельджукских монархов, однако постепенно стали прибирать власть к рукам и создавать свои отдельные владения, где также получила развитие персидская литература. Самые влиятельные атабеки правили в Фарсе, Азербайджане, Йезде и Лурестане.

В VI в. л. х./XII в. персидская литература развивалась не только в Хорасане и других восточных уделах, но и в остальных частях страны. Сайд Нафиси классифицирует поэтов этого столетия по принципу принадлежности к иракскому или хорасанскому стилю, утверждая, что поэты хорасанской школы мало уделяли внимания поэтическим тропам и словесным красотам стиха, создавая простые и доступные для понимания произведения. По его мнению, эта школа продолжала традиции реалистической поэзии эпохи Саманидов и Газнавидов. Здесь можно упомянуть следующих стихотворцев: Сузани, 'Ам'ак, Анвари, Сабир Тирмизи, Му'иззи, сайдид Хасан Газнави, Мухтари, Азраки, Рашид ал-дин Ватват, Джабали, Саны'и Газнави и др. Их называли поэтами Хорасана, или Туркестана . В своем творчестве они преимущественно использовали формы касиды и панегирического стиха. Вследствие политических факторов, а именно власти тюркских племен, иранский эпос не получил развития, но зато стало уделяться много внимания религиозно-мистической поэзии, которая получила большое распространение в рассматриваемом столетии. Во второй половине своей жизни Саны'и Газнави соединил религиозный мистицизм ('ирфан) и словесность, придав новый облик персидской поэзии. Нельзя не отметить, что причиной такого внимания к этому типу произведений стала позиция мелких княжеских дворов и остатков Газнавидов, самым известным из которых был двор Бахрам-шаха Газнави (512-548 гг. л. х./1118-1153 гг.), где было сочинено и переписано множество литературных произведений. Кроме Саны'и, при этом дворе творили такие поэты, как сайдид Хасан Газнави и Абу ал-Ма'али Наср Аллах Мунши - переводчик Калилы и Димны .

Помимо Хорасана надежным пристанищем для поэтов того времени служил двор Гуритской династии в Индии, где творили такие поэты, как Тартари, Джамал ал-дин Дакани, Тадж ал-дин Зири Фарси .

### **Тема 5. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы. Третья эпоха: с начала VIII в. по XIII в. л. х./XIV?XVIII вв.**

В VIII в. л. х./XIV в. произошли изменения во внутреннем положении Ирана. Большинство местных правителей, прямо или косвенно зависевших от монголов, проявили сепаратистские настроения и создали независимые удельные владения. Смута и волнения опять нарушили спокойствие народа. Причем в этот период при правителях не оказалось начитанных и сведущих в науках министров, которых мы видели в предыдущем столетии. Литературе покровительствовали только крупные династии Музаффаридов и Джала'иридов, правившие в Фарсе, Йезде, Багдаде и арабском Ираке . В начале этого столетия в Иране не только не существовало центров науки и культуры, но и вся страна представляла собой груду развалин. Даже те центры, которые чудом уцелели, не могли по роскоши и размаху сравниться с тем, что было до этого. Философская мысль почти угасла, уступив место суевериям и безответственности. Многие положились на судьбу, покорились происходящему и перестали проявлять какую-либо инициативу. Такое духовное состояние общества способствовало распространению мистических и суфийских настроений, которые вышли за пределы круга избранных и стали достоянием многих. Возникли различные суфийские секты и течения, и это общее движение захватило даже Индию. В язык стали постепенно проникать монгольские заимствования. Ввиду отсутствия сильного и активного центра поддержки поэтов сочинители (кроме некоторых известных поэтов) пользовались стилем поэтов VI и VII вв. л. х./XII и XIII вв. Вообще в VIII в. л. х./XIV в. наблюдается эклектика стилей. Ведь авторы произведений стремились только подражать предшественникам, не выдвигая никаких новых идей. Не удивительно, что они стали прибегать к малозначимым литературным приемам и формам, как то: загадка (лугз), шарада (му'амма), хронограмма (мада-ий тарих) и т. д. Такое нестабильное положение литературы и искусства возникло исключительно в результате монгольской смуты, последствия которой давали о себе знать и в последующих столетиях. Это продолжалось с первых лет монгольского нашествия до середины VIII в. л. х./XIV в.

В конце VIII в. л. х./XIV в. из Мавераннахра на арену вышел другой монгольский завоеватель - Тимур (Тимерлан). Он завоевал Мавераннахр до 771 г. л. х./1369 г., а с 782 г. л. х./1380 г. за 7 лет захватил большую часть иранских земель. В 795 г. л. х./1392 г. под его напором пал Багдад, а к 800 г. л. х./1397 г. ему покорились Кашмир и Индия . Впрочем, будучи мусульманином и городским жителем, Тимур не нанес такого огромного ущерба иранскому обществу, как монголы. А его сыновья, в частности Шахрух, многое сделали для развития персидской литературы и прогресса иранского искусства. Он, в частности, положил начало гератскому стилю в изобразительном искусстве и других исламских искусствах.

Герат географически находится недалеко от Хорасана. Особое внимание Тимура и его последователей к развитию гератского искусства косвенно способствовало и возрождению разрушенного ранее хорасанского культурного региона.

Персидская проза VIII в. л. х./XIV в. тяготела как к вычурному и усложненному, так и к простому и понятному стилю. Из писателей той эпохи назовем следующих: Му'ин ал-дин Ави Джувайни, Шамс ал-дин Махмуд Амули, Хинду-шах Нахджавани, Зийа ал-дин Нахшаби, Ибн Заркуб Ширази, Низам Хусайн Иазди, Ни'мат Аллах Кирмани (Шах Вали), Мир Шариф Джурджани, Баха ал-дин Накшбанд, Махмуд Харави, сайдид Садр ал-дин Хусайн Чашти Дихливи (Гисудираз), Шихаб ал-дин Сирджани и др.

Персидская поэзия развивалась не только в Ширазе (где блестал Хафиз, с которым связаны наивысшие достижения персидской поэзии), но и в других городах. В Малой Азии Баха ал-дин, сын Джалал ал-дина Мухаммада, под именем Султан Валад занял почетное место своего отца среди поэтов Коньи. В Азербайджане и Тебризе творили такие поэты, как Рукн ал-дин Мараги, 'Ассар Табризи, Камал ал-дин Mac'уд Худжанди и 'Атики Табризи. Здесь же мы встречаем двух таких известных поэтов, как Салман Саваджи и Шамс Магриби.

В Кермане жили поэты Мир Кирмани, 'Имад Факих и Хаджу Кирмани.

### **Тема 6. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы. Четвертый период ? со второй половины XII в. до конца XIII в. л. х. (Базгашт)**

В середине XI в. л. х./XVII в. в политической жизни Ирана произошли существенные изменения. Сафавидская династия, которая была сильной и могущественной при шахах 'Исма'иле и 'Аббасе в X в. л. х./XVI в., начала ослабевать при их преемниках. В результате нескольких десятилетий борьбы с внутренними и внешними врагами в 1148 г. л. х./1735 г. она пала под ударами Надир-шаха Афшара. Хотя эта династия придавала большое значение национальному единству Ирана, а не религиозным вопросам, она не смогла долго продержаться у власти. В 1148 г. л. х./1735 г. Надир официально провозгласил себя шахом и основал Афшарскую династию. Он провел широкие завоевательные походы в Индию, но после 12 лет правления был убит (1160 г. л. х./1747 г.). После его смерти власть в Иране снова оказалась под вопросом, ибо в стране не существовало сильного правительства. Наконец, в 1178 г. л. х./1764 г. один из полководцев Надира, Карим-хан Занд, взял власть в свои руки и воцарился в Ширазе под именем "вакил ал-ру'айя", основав в Иране династию Зандов.

Карим-хан установил свое правление на всей территории Ирана кроме Хорасана, находившегося во власти Шахруха. Занды были единственной династией, которая действительно думала об установлении в стране политической безопасности, обеспечении правосудия и спокойствия. Карим-хан очень ценил науку и знание, уделял много сил благоустройству районов страны. Он скончался в 1193 г. л. х./1779 г., а его преемники до 1203 г. л. х./1788 г. продолжали успешное правление, но в указанном году последний шах из Зандов потерпел поражение от Ака-Мухаммад-хана Каджара и в 1209 г. л. х./1794 г. был убит.

На протяжении всего XII в. л. х./XVIII в. в Иране было неспокойно. При Надире страна была во власти кровопролития, войн и грабежей. Кроме небольшого периода в начале правления Надира и победы его над афганцами все остальное время было исключительно неблагоприятным.

При Зандах ситуация в корне изменилась. Относительное спокойствие в стране и уважительное и внимательное отношение Карим-хана к ученым и литераторам способствовали быстрому развитию культуры и литературы. Эти благоприятные условия стали предпосылками для начала нового периода в литературной истории Ирана - Возвращения (Базгашт). В этот период мы становимся свидетелями двух тенденций. Некоторые поэты и писатели обращались к первой эпохе иранской литературы, используя в своих работах стиль и манеру письма поэтов IV-VI вв. л. х./X-XII вв. Второе течение Базгашта было обращено ко второму периоду персидской литературы (в основном к произведениям VII-VIII вв. л. х./XIII-XIV вв.). Некоторые из литераторов эпохи Возвращения, как, например, мирза Махди Астарабади, писали в трех стилях - простом, изощренном и среднем. Ко второй группе относятся такие поэты усложненного стиля, как Мухаммад Садик Мусави, 'Абд ал-Раззак Бигданбали и Нишат Исфахани.

Литература Возвращения первоначально развивалась в Исфахане в рамках "Исфаханского литературного общества" ("Анджуман-и адаби-й исфахани"). В этом литературном центре творили такие поэты, как Муштак Исфахани (1171 г. л. х./1757 г.), Хатиф Исфахани (1198 г. л. х./1783 г.), Сабахи Бидгули (1218 г. л. х./1803 г.), Азар Бидгули (1195 г. л. х./1781 г.). После кончины Карим-хана в 1193 г. л. х./1779 г. общество прекратило свое существование вследствие политических событий в стране.

В XIII в. л. х./XVIII в., когда к власти в Иране пришли Каджары, начался второй этап развития литературы Возвращения. Ака-Мухаммад-хан Каджар, покончив с последним представителем династии Зандов в Кермане, в 1210 г. л. х./1795 г. провел официальную церемонию своей коронации в Тегеране. Правителем Исфахана он сделал поэта мирзу 'Абд ал-Ваххаба Нишата. Вспомнив о предыдущей деятельности литературного общества Исфахана и следуя по стопам Муштака, Нишат создал второе литературное общество и стал помогать поэтам. Получив такую поддержку, оно более активно и уверенно пошло по пути Возвращения. Сам Нишат стал лидером этого общества.

### **Тема 7. Литературные эпохи. Периоды развития персидской литературы. Пятый период ? с XIV в. л. х./конца XIX в. и далее. Современная литература (Новое время)**

XIV в. л. х./XX в. начался с сомнений в принципах литературного Возвращения и одновременно с окончанием правления Каджаров и событиями Конституционной революции. Это период определенного литературного возрождения, которым отмечена литература последних 70 лет. Период Возвращения, начавшийся при Афшарах и достигший своего апогея при Каджарах, уже не отвечал требованиям изменившейся структуры общества. Ведь эта литература во многом была обращена в прошлое и не имела никакой логической связи с современными ей событиями и явлениями общественной жизни. В новой литературе поднимаются вопросы закона, свободы, равенства, прогресса, цивилизованности, знания, промышленности, борьбы с колониализмом и суевериями, противостояния насилию, патриотизма, жертвенности, революционной борьбы и заботы об униженных и оскорбленных. Эти ключевые понятия не получили особого распространения в традиционной литературе и не являлись предметом ее исследования.

Писатели и поэты Ирана были вынуждены заняться поиском литературных форм, адекватных требованиям времени. Установление связей с Европой и проникновение лексики из европейских языков в персидский язык в значительной мере изменили его. Постепенно подвергались сомнению принципы традиционной литературы, и персидская литература стала склоняться к принятию западных литературных жанров. Запад после Возрождения и особенно в эпоху романтизма испытал значительное влияние иранской и индийской литературы.

В современную эпоху персидская проза пошла по пути реализма, пытаясь говорить о действительности и отражать ее в художественных формах. Произошел отход от традиционной персидской прозы. Новая литература призывала не к аскетизму и борьбе с человеческими страстью, а к социальной борьбе и установлению социальной справедливости (здесь можно отметить произведения сайида Джамал ал-дина Асадабади). С развитием прессы в новой персидской прозе стал развиваться жанр репортажа, характеризующийся подчеркнутым объективизмом и простотой изложения материала. Так, книга Сийахат-нама-айи Ибрахим-бика (Путевой дневник Ибрахим-бика) типологически представляла собой репортаж. Акцент на простоте стиля и изложения в современной прозе способствовал тому, что некоторые писатели стали писать разговорным языком и обращаться к народной литературе. Особенно это проявилось в книге Чаранд ва паранд (Небылицы) Диххуда, а также в сочинениях Талыбова. В целом персидская проза XX в. напоминает европейский реализм XIX столетия.

В новой персидской прозе наиболее показательным является развитие художественной литературы. Одной из причин использования простого стиля прозаического письма современными писателями стало то, что именно так они могли лучше отразить в своих произведениях вопросы общественной жизни, права семьи и личности.

Иранские писатели приняли принципы европейской прозы, которая играла в западной литературе особую роль. Первые персидские романы, носившие критический либо любовно-лирический характер, были написаны в подражание соответствующим произведениям европейской литературы. Впрочем, это подражание можно рассматривать и как источник вдохновения. Такими произведениями были романы Тихран-и маҳуф (Страшный Тегеран) Мушфика Кашани и Зиба Мухаммада Хиджази . В то же время в персидской литературе получили распространение произведения романного типа, ставшие известными под названием "исторические романы". В них в художественной форме рассказывалось об иранской истории. В качестве примера приведем произведение Талыбова Рӯ'я-айи Камбужджа (Мечта Камбиза).

В эпоху Конституционной революции и в начале текущего столетия персидская художественная проза достигла большой глубины в исследовании внутреннего мира человека и его души. Яркий пример тому - произведения Садика Хидайата. Его лучшие произведения, такие как Буф-и кур (Слепая сова), Са катра-айи хун (Три капли крови), Саг-и вилгард (Бродячий пес) и др., написаны легким и выразительным стилем, персонажи обладают удивительной психологической глубиной и противоречивой многомерностью.

#### **Тема 8. Стили персидской поэзии.Хорасанский стиль (со второй половины III в. по V в. л. х./ со второй половины IX в. по XI в.) Промежуточный стиль Сельджукской эпохи (VI в. л. х./ XII в.)**

Для изучения стилей поэзии необходимо произвести очень тонкий и четкий анализ (разделение). Хотя, возможно, выделение пяти эпох в развитии стилей персидской поэзии с III в. л. х./IX в. до настоящего времени не является лучшим решением, это представляется единственно продуктивным, хотя и вынужденным, методом, тогда как другие способы, которые подробно характеризуют каждый стиль, не дают искомого результата. Последние попытки классифицировать стили персидской поэзии позволили разделить ее на 8 периодов . Бахар выделял в персидской поэзии четыре основных стиля . Но так как нам необходимо более подробно рассмотреть эту тему, мы остановимся на восьми. Это следующие стили:

- 1) хорасанский стиль (со второй половины III в. по V в. л. х./ со второй половины IX в. по XI в.);
- 2) промежуточный стиль Сельджукской эпохи (VI в. л. х./XII в.);
- 3) иракский стиль (VII-IX вв. л. х./XIII-XV вв.);
- 4) событийный стиль и стиль ва-сухт(ан) (X в. л. х./XVI в.);
- 5) индийский стиль (XI-первая половина XII в. л. х./XVII-первая треть XVIII в.);
- 6) стиль Возвращения - Базгашт (середина XII-конец XIII в. л. х./ вторая треть XVIII-третья четверть XIX в.);
- 7) стиль эпохи Конституционной революции (первая половина XIV в. л. х./третья четверть XIX-первая треть XX в.);

8) новый стиль (вторая половина XIV в. л. х./вторая треть XX в. и далее).

1. Хорасанский стиль (со второй половины III в. по V в. л. х./ со второй половины IX в. по XI в.)

Хорасанский стиль - время правления Саффаридов, Саманидов и Газнавидов.

Под хорасанским, или туркестанским, стилем персидской поэзии понимается поэтический метод первых веков развития персидского стиха, сформировавшийся на востоке Ирана, в Мавераннахре и в литературных кругах Хорасана, который превосходил все другие существовавшие тогда центры персидской поэзии. При исследовании стилей поэзии этой эпохи необходимо обратить внимание на три вопроса: 1) исследование первых стихов и степени их правильности и неправильности; 2) исследование языковых особенностей; 3) исследование литературных особенностей и мировоззренческих основ поэзии.

Что касается первых стихов, то здесь важно обратить внимание на достоверность рукописных источников, ведь обычно эти стихи встречаются в житийной литературе и в словарях. На основании дошедших до нас стихов поэтов той эпохи можно сказать об их стиле следующее: "Во всех этих стихах применяется архаичный язык, арабских слов встречается не так много, а в некоторых стихах арабизмов вообще нет. Глагольные формы также архаичны и в последующие столетия вышли из употребления, так и оставшись принадлежностью III-IV вв. л. х./ IX-X вв. Смысловая структура стиха довольно проста, мелодичность слабая, а размер ('аруз) соблюдается не четко. Стихи написаны в форме кит'a, где только четные строки рифмуются между собой. Это обычно назидательная литература, но в ней используется интонация эпоса. Такой стих следует за логической формой и напоминает прозаическое произведение, а потому похож на "прямой стих"" .

В последнее время языковые особенности поэзии хорасанского стиля изучались в разных произведениях. Так, Бахар в своей книге Сабкшинаси (Литературные стили) уделяет внимание лексико-грамматическим особенностям прозаических произведений первой литературной эпохи . Д-р Махджуб в книге Барраси-йи ши'р-и сабк-и Хурасан (Исследование поэзии хорасанского стиля) подробно говорит об этих особенностях . Всеобъемлющее исследование персидской прозы проведено д-ром Парвизом Натилем Ханлари . Поэтому все желающие более подробно ознакомиться с особенностями этого стиля могут обратиться к указанным исследованиям. Например, из фонетических особенностей языка хорасанского стиля следует отметить приставной алиф, дополнительную касру, некоторые особенности метрики, редукцию гласных, использование старинного стиля произношения, выделительные конструкции, произношение гласного "а" как "е" под влиянием "и" и т. д.

### **Тема 9. Иракский стиль (VII?IX вв. л. х./XIII?XV вв.) Событийный стиль и стиль ва-сухт(ан) (Х в. л. х./XVI в.). Индийский стиль (XI?первая половина XII в. л. х./XVII?первая треть XVIII в.).**

Этот стиль в VII-IX вв. л. х./XIII-XV вв. преобладал в литературных центрах. Причем в силу того, что в тот период из-за многочисленных войн и смут в восточных регионах царило запустение и литературные центры этой части Ирана утратили былую славу, а литературное творчество переместилось в центральные и западные районы и в Ирак (так называемый "неарабский Ирак"), господствовавший в этих литературных центрах стиль был назван "иракским". Он выделяется своими лексическими особенностями. В нем во множестве применяются лексические заимствования из арабского, тюркского и монгольского языков, в то время как архаичная лексика имеет низкую частотность и постепенно уходит и забывается. Произношение слов стало более мягким, что свидетельствует об упрощении фонетической системы. Что касается ритмики стиха, то метрические неровности сведены к минимуму, а разнообразие размеров ограничивается только самыми благозвучными из них (в употреблении остается примерно 40 стихотворных размеров). В иракском стиле играют особую роль не только размер, но и рифма. Что касается чисто литературной составляющей этого стиля, то его приверженцы преимущественно совершенствовали поэтические тропы и украшения предыдущих эпох. Они использовали выразительные сравнения, соответствующие содержательному наполнению стиха. Так как к тому времени поэзия уже пережила свой панегирический этап, в этих стихах появились ощущимые и наглядные образы общественной жизни. Поэты иракского стиля не стремились привнести какие-либо новшества в литературную традицию, ограничиваясь развитием заложенных предшественниками принципов. Иносказания здесь обычно изящны и не избиты, аллегории часты, причем они составляют характерную особенность стиля ряда поэтов. Поэты очень щепетильны при выборе лексических средств, что особенно проявляется в произведениях таких поэтов, как Са'ди и Хафиз. Находясь под влиянием арабской литературы и культуры, поэты активно прибегали к аллюзиям на арабские священные тексты, предания и притчи. Постоянное усиление влияния религиозного мистицизма на литературные круги способствовало широкому применению поэтами айатов, хадисов и суфийских понятий и образов.

Аскетическая поэзия Саны в иракском стиле превратилась в религиозно-мистическую поэзию 'Аттара и Мауланы. Иными словами, в этот период развивалась суфийская поэзия. В рамках этого стиля Маулана поднял на высший уровень религиозную газель, а Са'ди - лирическую. А за Хафизом закрепился синтез этих двух видов газели, получивший название "газели ринда" (ринд - "пьяница, кутила, гуляка" - Примеч. пер.). Стихи в иракском стиле писались в основном для богословов, ученых и придворных, покровительствовавших поэзии. Ведь в то время исламские науки доминировали в литературных кругах .

Среди значительных поэтов, писавших в иракском стиле, необходимо отметить обладавшего своим особым стилем 'Аттара (627 г. л. х./ 1229 г.). Он проявил себя в сочинении поэм-масnavи и газелей. Ему принадлежат масnavи Мусибат-нама (Книга несчастий), Илахи-нама (Божественная книга), Мантак ал-тайр (Беседа птиц) и Хусрау-нама, а также сборник руба'и Мухтар-нама. В масnavи этот поэт не прибегает к сложным литературным украшениям, разве что случайно. Ведь он в рамках суфийской традиции мало обращал внимания на внешний и композиционный строй стиха, сосредотачиваясь на его внутреннем религиозно-мистическом содержании. Поэтому в его поэмах встречаются и откровенно слабые байты, что свидетельствует о невнимании поэта к эстетическим вопросам на "горизонтальном" уровне. В его стихах в большом количестве встречаются простые, разговорные выражения, что также несет на себе печать суфийской традиции, которой 'Аттар следовал. Представляется, что он уделял особое внимание художникам, присущим архаичному языку Хорасана, а потому в его произведениях (особенно в масnavи) присутствует много слов из этого языка. Что касается книги Беседа птиц, то это совершенный образец иносказательной литературы религиозно-мистического направления.

### **Тема 10. Стиль Возвращения ? Базгашт (середина XII?конец XIII в. л. х./ вторая треть XVIII?третья четверть XIX в.). Стиль эпохи Конституционной революции (первая половина XIV в. л. х./ третья четверть XIX?первая треть XX в.). Новый стиль в современную эпоху (вторая половина XIV в. л. х./ вторая треть XX в. и далее)**

В эпоху Возвращения (Базгашт) в персидской поэзии получили распространение два стиля, а именно: касида в стиле старых мастеров поэзии и поэтов эпохи Сельджукидов (так писали Саба, Ка'ани, Суруш и Шайбани), а также газели в иракском стиле в подражание Са'ди и Хафизу (Маджмар Исфахани, Фуруги Бистами, Нишат Исфахани).

Поэты эпохи Базгашт активно выступали против индийского стиля, который после Бидила стал затухать. Об этом свидетельствуют высказывания Азара Бидгули в книге Тазкира-йи Азар относительно Са'иба и всего индийского стиля. Вместо совершенствования устаревавшего поэтического стиля поэты этой эпохи решили обратиться к старым мастерам, полагая, что новаторство именно и заключается в возвращении к старым стилям. Основным приемом стала замена: они меняли слова и целые обороты в стихах предыдущих эпох, создавая таким образом новые стихи. Пользуясь этим приемом, они меняли форму произведения и удивительным образом его содержание; подражали ритму и рифме стиха, любили включать в свои стихи прямые цитаты из произведений авторов прошлых эпох. Язык поэтов эпохи Базгашт изначально был очень примитивен и несовершенен, ибо они не вникали глубоко в литературные тексты. Но на втором этапе этой эпохи мы становимся свидетелями высокого развития поэтического языка, в частности в творчестве Суруша и Ка'ани.

Впрочем, эти поэты не могли до конца понять архаичный поэтический язык, а потому многие байты в их стихах содержат в себе лексические и синтаксические погрешности. Так, они не владели полностью искусством применения яа-сравнительного и дополнительных изафетов. В подражание такому поэту, как Манучихри, они стали использовать в стихах сугубо книжные слова типа хакик, сахик, нахик и шакик. С точки зрения содержания это также была архаичная поэзия. Даже новые явления жизни (как то: телеграф и телефон) они рассматривали через призму старого мышления, не стремясь идти в ногу со временем. Что касается литературных форм, то поэты этой эпохи отдавали предпочтение газели и касиде, причем касиды писали в хорасанском и сельджукском стилях, а газели - в иракском.

Поэзия стиля Базгашт показывает, что в персидской литературе, особенно в поэзии, появились ростки перемен и новаторства и обращение к стилю старых мастеров уже ничего не давало.

#### 7. Стиль эпохи Конституционной революции (первая половина XIV в. л. х./ третья четверть XIX-первая треть XX в.)

Это промежуточный стиль между эпохой Возвращения и современной литературой. В этом стиле работали такие поэты, как Ашраф ал-дин Хусайн, 'Ариф Казвини, Мир-зада 'Ишки и Адиб ал-Мамалик Фарахани. Значение данного стиля состоит в том, что поэты стали вводить в свои стихи новые социальные понятия на злобу дня. Они писали простым разговорным языком своего времени, полностью изъяв из своего лексикона напыщенную архаичную лексику. Их внимание привлекали к себе социально-политические вопросы. Постепенно им удалось выработать новый стиль, который был совершенно новым по содержанию, но в нем еще использовались традиционные поэтические формы. Только в современную эпоху появились настоящие представители новой поэзии.

#### 8. Новый стиль в современную эпоху (вторая половина XIV в. л. х./ вторая треть XX в. и далее)

После спада революционного движения за Конституцию и перехода власти от Каджаров к династии Пахлави в персидской поэзии господствовали два течения:

- 1) сочетание новых идей с традиционными формами, т. е. продолжение поэзии эпох Конституционной революции и Базгашт. Эта тенденция прослеживается в творчестве таких поэтов, как Малик ал-Шу'ара Бахар, Рашид Иасами, Парвин И'tисами и - в более позднее время - у д-ра Сураттара и д-ра Хамиди;
- 2) изменение поэтического стиля, которое началось с появлением Нимы Йушиджа и стало называться "новой поэзией" (ши'р-и нау). Произошли изменения как в языке, так в литературной форме и содержательной стороне стиха, в результате чего он полностью видоизменился по сравнению с предыдущими эпохами. В 1301 г. с. х./1922 г. Нима сочинил стихотворение Афсан (Легенда)

### Тема 11. Жанры персидской литературы. Дидактическая литература.

В персидской литературе вопрос о жанрах рассматривается в двух плоскостях:

- а) содержание и внутренние факторы развития персидской литературы, т. е. тематика и материал;
- б) формы персидской литературы, и в частности поэзии, развитие различных форм с точки зрения литературной традиции.

В первой группе можно выделить четыре жанра: эпический, лирический, дидактический и драматический. Что касается второй группы, то здесь деление производится по принципу формы, преимущественно поэтической, что описано в трудах исламских ученых по вопросам красноречия. Выделяются следующие поэтические формы: касида, маснави, руба'и, газель, дубайти, мусаммат, кит'a, таржибанд, таркибанд и мустазад .

Говоря о различных жанрах персидской литературы с точки зрения содержания попытаемся также показать и основные литературные формы, что особенно важно при рассмотрении персидской лирики, так как лирические произведения писались во всех распространенных в персидской поэзии формах. Мы не будем подробно рассматривать драматический жанр, ибо в персидской литературе, как и в европейской, существует не так много записанных классических драматических произведений. Этот жанр получил распространение в современную эпоху. Вместо этого мы поговорим больше о художественной литературе, которая широко присутствует как в стихах, так и в прозе.

#### 1. Эпос

Понятие "эпос" изначально трактовалось как "мужество" и "смелость". Это один из древнейших литературных жанров, который использовался для описания доисторических событий и рассказа о первом периоде жизни народа. Эпос выражает идеалы народа, соединяя историю и легенду, быль и небыль. Поэт, пишущий эпические произведения, выступает в роли национального историка. В персидском поэтическом эпосе описываются богатырская удаль, готовность героев к самопожертвованию во имя защиты иранских народов и иранской цивилизации. Такие сочинения носят обычно военный характер и описывают битвы. В персидской литературе этот жанр богаче, чем другие, и имеет более долгую историю развития. Это вполне объяснимо: прежде чем рассказывать о своих гражданских чувствах, человек должен был выразить свои ощущения в столкновении с окружающим миром. Только освоившись с миром объективного, человек мог начать разбираться в своих субъективных переживаниях. Вначале его интересовали деяния богов и героев, о чём, собственно, и рассказывает эпос. Совершенно очевидным образом происходит движение от эпической поэзии к лирической, что является особенностью именно персидской поэзии. Так, на место эпических касид, писавшихся при дворе Газнавидов, пришли описательные и лирические касиды более поздних столетий.

Так как эпос описывает жизнь и деяния героев и богатырей, его стали называть "героической поэзией". Сначала он передавался в устной форме, но потом возникла необходимость его записывать. В результате эпос можно разделить на три группы:

1) традиционный эпос, который является наиболее древним и исконным и называется "изначальным", или "устным". В персидской литературе примерами такого вида эпоса служат прозаическая Шах-нама-йи Абу Мансури, Гиршасб-нама Асади, Бахман-нама, Бурзу-нама и Шах-нама Фирдауси. Повествовательная часть Шах-нама Фирдауси, как и остальных произведений такого рода, основана на старинных книгах, разрозненных сказаниях и бытовавших в устной форме сказок;

2) вторичный, или литературный, эпос, создававшийся на основе древних эпических преданий. Поэт выбирает сюжет, который развивает по принципам старинного эпоса. Примером такого эпоса можно считать "Потерянный рай" Мильтона;

3) поздний, или третичный, эпос. Эти произведения писались уже на основе вторичного литературного эпоса. Можно упомянуть народные рассказы, написанные простой прозой на основе сказания о Рустаме.

Существует и другая система классификации эпоса, в которой выделяются две подгруппы: естественный, национальный (таби'и ва милли) и искусственный, литературизованный (хамаси масну') эпос.

## **Тема 12. Драматургия. Повествовательная литература (дастан) в Иране.**

В традиционной иранской литературе драматургия как таковая отсутствовала. Драматическое произведение определяется как художественный текст, который передается с помощью действия на сцене. Такой вид литературы называется драматургией. Он подразделяется на три жанра: комедию, трагедию и драму. Такая литература не получила распространения в персидской традиции, но нельзя утверждать, что в Иране не было совсем никаких драматических произведений. Простые театральные действия представлены религиозными церемониями, представлениями "на хаузе", религиозной мистерией (та'зиза), оплакиванием (раузахвани), театром теней, представлениями Хаджи Фируза, различными празднествами, клоунадами, выступлениями рассказчиков, церемониями побиения магов и т. д. Если в Иране и не было драматургии и театра в европейском понимании этого слова, отдельные элементы драматического действия здесь все же можно найти.

Возможно, одной из причин нераспространенности драматургии в Иране было то, что иранцы не знали о греческой драматической традиции. В начале переводческого движения в исламском халифате, когда активно переводились многие труды с сирийского на арабский язык, Абу Бишр Мата выполнил перевод книги Аристотеля "Пoэтика" на арабский язык. Однако переводчики того времени не были знакомы с театром и соответствующие термины переводили неправильно. Так, по Аристотелю, основу искусства составляет подражание, причем истинным смыслом подражания является представление. Абу Бишр Мата и Ибн Рушд передали понятие "представление" словами "уподобление" и "имитация", Фараби - словом "уподобление", а Ибн Сина - "имитация". Но ни один из этих терминов в арабском языке не передавал точно аристотелевского понятия "подражание".

Единственным видом иранского драматического искусства, в котором соблюдалась гармония эстетического оформления и социально-философского содержания, была очень популярная в народе религиозная мистерия. Эти мистерии возникли в ответ на трагические события - гибель в 61 г. л. х./680 г. соратников имама Хусайна (мир с ним!). Они стали ставиться со временем Му'изз ал-Даула Дайлами (IV в. л. х./X в.), что придало официальный характер трауру по шахидам Кербели.

Первоисточниками религиозной мистерии были религиозно-исторические эпические произведения. Во времена Тимуридов, когда были сложены многочисленные поэмы и стихи о роде Пророка, для этих мистерий возник и обильный литературный материал. Исполнители пьес активно пользовались поэмой Хаваран-нама, написанной в 830 г. л. х./1426 г. Ибн Хусамом и повествующей о путешествиях и битвах имама 'Али (мир с ним!), а также книгой Хамла-йи Хайдари (Нашествие Хайдара) Мухаммада Рафи'-хана Базила. Многие выдающиеся поэты и писатели слагали элегические стихи в память о событиях в Кербеле (Мухташам Кашани, Катиби Туршизи, Висал Ширази).

Появилась особая группа литераторов (мактал-навис), обладавших особым искусством в описании мученической гибели героев Кербели, проведении траурных мероприятий и мистерий. Они зачастую были исполнителями своих произведений, проводили мистерии и сохранили эту традицию до времени правления династии Каджаров.

В этих мистериях рассказывается о мучениках Кербели, о битве между предводителями веры и их злобными врагами. Внешне это трагическое столкновение заканчивается военной победой злодеев, но зрителю становится очевидно, что настоящая победа достается предводителям веры. В мистерии обычно присутствует тема угнетенности, несправедливости и жестокости в отношении праведников. Изданы многочисленные сборники религиозных мистерий, из которых можно выделить сборники под редакцией Хучку (33 текста), Пули (37 текстов), Лейтена (15 текстов) и Чарвали (1055 мистерий).

Таким образом, драматический жанр религиозной мистерии существовал в Иране с эпохи Сафавидов. Эта шиитская династия оказывала ему покровительство и способствовала его развитию. Мулла Хусайн Ва'из Кашифи собрал факты о событиях Кербели в книге Раузат ал-шахада (Сад шахидов), что также способствовало развитию жанра мистерии.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

ДРЕВНЯЯ ИРАНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА И ЕЕ МЕСТО НА СТРАНИЦАХ СОВРЕМЕННЫХ.. - Древняя иранская литература и ее место на... age-info.com?2018/11/19?иранская-литература?мест/

Литература Ирана (Персии). - Литература Ирана (Персии) istoriya-iskusstva.ru?literatura-irana-persii/

ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА - ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА | Энциклопедия Кругосвет krugosvet.ru?enc?i?literatura?LITERATURA.html

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

ДРЕВНЯЯ ИРАНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА И ЕЕ МЕСТО НА СТРАНИЦАХ СОВРЕМЕННЫХ.. - Древняя иранская литература и ее место на... age-info.com?2018/11/19?иранская-литература?мест/

Литература Ирана (Персии). - Литература Ирана (Персии) istoriya-iskusstva.ru?literatura-irana-persii/

ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА - ПЕРСИДСКАЯ ЛИТЕРАТУРА | Энциклопедия Кругосвет krugosvet.ru?enc?i?literatura?LITERATURA.html

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	<p>Своих целей учебная лекция достигает в том случае, если студентами будет проделана основательная работа до лекции, в процессе ее непосредственного восприятия и последующего изучения материала.</p> <p>Он должен также мысленно припомнить то, что уже знает, когда-то читал, изучал по другим предметам применительно к данной теме. Главное в подготовительной работе к лекции ? формирование субъективного настроения на характер информации, которую он получит в лекции по соответствующей теме. Иногда для этого бывает достаточно ознакомиться с рабочей учебной программой.</p> <p>Учебная лекция раскрывает пункты, проблемы, темы, которые находятся в программе. Она обладает большой информационной емкостью, и за короткое время преподаватель успевает изложить, так много проблем, мыслей, идей, иногда раскиданныхrossыпью в обильной литературе, что надо не потеряться в этой информации. В свою очередь, работа студента на лекции ? это сложный вид познавательной, интеллектуальной работы, требующей напряжения, внимания, воли, затрат нервной и физической энергии. Весь учебный материал, сообщаемый преподавателем, должен не просто прослушиваться. Он должен быть активно воспринят, т.е. услышан, осмыщен, понят, зафиксирован на бумаге и закреплен в памяти.</p> <p>Запись лекции является важнейшим элементом работы студента на лекции.</p> <p>Конспект лекции позволяет ему обработать, систематизировать и лучше сохранить полученную информацию с тем, чтобы в будущем он смог восстановить в памяти основные, содержательные моменты лекции. Типичная ошибка студентов ? дословное конспектирование. Как правило, при записи ? слово в слово? не остается времени на обдумывание, анализ и синтез криминально-культурологической информации.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Практические занятия Предполагает значительную долю активности и самостоятельности в учебном процессе студента. Практические занятия включают в себя:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- доработку и оформление записей по лекционному материалу;</li> <li>- чтение и конспектирование рекомендованных преподавателем источников с последующим обсуждением конкретных вопросов на практических занятиях и семинарах;</li> <li>- проработка материалов по учебникам, учебным пособиям и другим источникам информации;</li> <li>- подготовку к семинарам, конференциям, конкурсам;</li> <li>- решение задач по определенным разделам и темам курса с последующим обсуждением на практических занятиях;</li> <li>- составление кратких обзоров наиболее характерных литературоведческих статей с последующим обсуждением на семинаре;</li> </ul> <p>Цели выполнения практических занятий.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Закрепление знаний и навыков, полученных на занятии.</li> <li>2. Систематизация усвоенных знаний.</li> <li>3. Формирование навыков и умений, связанных с применением мыслительных операций (сравнение, анализ, синтез, обобщение).</li> <li>4. Контроль уровня знаний, степень осознания и понимания пройденной темы.</li> </ol>
самостоятельная работа	<p>Основной целью организации самостоятельной работы студентов является формирование у обучаемых опыта самостоятельного решения познавательных, коммуникативных, организационных и других задач профессиональной направленности на основе работы с научно-теоретической литературой и практическими материалами, необходимыми для углубленного изучения дисциплины. В связи с этим основными задачами самостоятельной работы студентов являются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- закрепление знаний, полученных на занятиях;</li> <li>- углубленное изучение дисциплины по программе, предложенной преподавателем;</li> <li>- привитие студентам интереса к изучению научно-методической литературы и научно-исследовательской деятельности;</li> <li>- формирование навыков владения устной речью, четкого письменного изложения материала.</li> </ul>
экзамен	<p>Методические рекомендации к экзамену</p> <p>Огромную роль в успешной подготовке к экзамену играет правильная организация подготовки к нему. Рекомендуется при подготовке к экзамену опираться на следующие моменты:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. просмотреть программу курса, с целью выявления наиболее проблемных тем, вопросов, которые могут вызвать трудности при подготовке к экзамену.</li> <li>2. темы необходимо изучать последовательно, внимательно обращая внимание на описание вопросов, которые раскрывают ее содержание.</li> <li>3. после изучения всех тем студенту рекомендуется ответить на контрольные вопросы по всему курсу.</li> <li>4. ответы на вопросы экзаменатора должны быть четкими и полными.</li> <li>5. студент должен показать навыки грамотного владения литературоведческими терминами, знать их определения.</li> <li>6. показать умения анализировать научный материал.</li> </ol>

## 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

## 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
  - продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
  - продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
  - продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки "не предусмотрено".

*Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.12 История литературы Ирана*

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

**Основная литература:**

1. История мировой литературы. Древний Ближний Восток [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г.В. Синило - Минск : Выш. шк., 2014. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850624123.html>

2. Зинченко, В. Г. Литература и методы ее изучения. Системно-синергетический подход [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. - М.: Флинта : Наука, 2011. - 280 с. - ISBN 978-5-9765-0907-8 (Флинта), ISBN 978-5-02-037228-3 (Наука).

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455178>

3. Нижников С.А., Семушкин А.В. Архетипы философских культур Востока и Запада: Учеб. пособие. - М.: РУДН, 2008. - 317 с. - ISBN 978-5-16-013011-8. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=348880>

**Дополнительная литература:**

1. Памятники книжного эпоса Запада и Востока : коллективная монография / сост. и ред. С.Ю. Неклюдов, Н.В. Петров ; сост. указ. С.С. Макаров. ? М. : ИНФРА-М, 2018. ? 482 с. ? (Научная мысль). ?  
[www.dx.doi.org/10.12737/monography\\_59350add27ea25.47757392](http://www.dx.doi.org/10.12737/monography_59350add27ea25.47757392).

<http://znanium.com/bookread2.php?book=858732>

2. Зарубежная литература XX века (1940 - 1990-е годы). Практикум: Учебное пособие / Т.В. Лошакова, А.Г. Лошаков. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 328 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0867-5, 1000 экз.

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=247737>

3. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / О. Л. Гиль. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-1045-6

<http://znanium.com/bookread2.php?book=458071>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.12 История литературы Ирана

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.